

**BỘ NGOẠI GIAO
CỤC NGOẠI VỤ**



**GIẤY ĐĂNG KÝ
LẬP VĂN PHÒNG DỰ ÁN
TẠI VIỆT NAM**

Số:.....*91*...../CNV-VPDA
Cấp ngày: *29.5.2015* hết hạn ngày *29.5.2025*
Gia hạn lần thứ:.....*01*.....
Cấp cho tổ chức:.....*V.A.R*.....

**GIẤY ĐĂNG KÝ
LẬP VĂN PHÒNG DỰ ÁN
TẠI VIỆT NAM**

CỤC TRƯỞNG CỤC NGOẠI VỤ

- Căn cứ Nghị định số 58/2013/NĐ-CP ngày 11/06/2013 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Ngoại giao;
- Căn cứ Nghị định số 12/2012/NĐ-CP ngày 01/03/2012 của Chính phủ về đăng ký và quản lý hoạt động của các tổ chức phi chính phủ nước ngoài tại Việt Nam;
- Căn cứ Thông tư số 05/2012/TT-BNG ngày 12/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Ngoại giao hướng dẫn thực hiện Nghị định 12/2012/NĐ-CP;
- Căn cứ Quyết định số 3088/QĐ-BNG ngày 28/10/2013 của Bộ trưởng Bộ Ngoại giao quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Cục Ngoại vụ;
- Xét đề nghị của tổ chức: **WILDLIFE AT RISK**;
- Căn cứ ý kiến của Ủy ban Công tác về các tổ chức phi chính phủ nước ngoài;

QUYẾT ĐỊNH

- Điều 1:** Chấp thuận cho tổ chức: *Wildlife At Risk (WAR)*
Trụ sở chính: *Corporation Trust Center, 1209 Orange Street,
Wilmington, Delaware 1980-USA*
Quốc tịch: *Mỹ*
Được lập văn phòng tại *TP. Hồ Chí Minh* - Việt Nam để tiến hành các hoạt động hỗ trợ phát triển và/hoặc trợ giúp nhân đạo.
- Điều 2:** Mục đích và lĩnh vực hoạt động cụ thể: *Bảo tồn thiên nhiên và động vật hoang dã.*
- Điều 3:** Được phép hoạt động tại các tỉnh/thành phố: *Đồng Nai, Kiên Giang, TP. Hồ Chí Minh, Quảng Ngãi và Ninh Thuận.*

Điều 4: Cơ quan đầu mối Việt Nam: *Ban Điều phối viện trợ nhân dân (PACCOM) thuộc Liên hiệp các tổ chức hữu nghị Việt Nam.*

Điều 5: Kể từ ngày được cấp Giấy đăng ký lập Văn phòng Dự án, tổ chức *Wildlife At Risk*

- Được cử các đoàn vào Việt Nam để thực hiện các mục đích và lĩnh vực được nêu tại Điều 2 của Giấy đăng ký này;

- Thuê nhà tại *202/10 Nguyễn Xí, phường 26, quận Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh*, Việt Nam để làm việc

- Số nhân viên (bao gồm cả người đại diện của tổ chức) của Văn phòng Dự án tại Việt Nam là: *26 (hai mươi sáu)* bao gồm:

+Nhân viên nước ngoài: *0 (không)*

+Nhân viên người Việt Nam: *26 (hai mươi sáu)*

- Được chuyển tiền, hàng hóa, thiết bị cho các chương trình, dự án đã được cấp có thẩm quyền của Việt Nam phê duyệt;

- Được tạo điều kiện thuận lợi để tiến hành các hoạt động nhằm triển khai các chương trình, dự án tại Việt Nam.

Điều 6: Tổ chức và người của tổ chức này ở Việt Nam (thường xuyên hoặc không thường xuyên) phải chấp hành nghiêm chỉnh pháp luật Việt Nam và thực hiện đúng các quy định trong Nghị định 12/2012/NĐ-CP ngày 01/3/2012 về đăng ký và quản lý hoạt động của các tổ chức phi chính phủ nước ngoài tại Việt Nam của Chính phủ nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam.

Điều 7: Người chịu trách nhiệm về các hoạt động do tổ chức này tiến hành tại Việt Nam là:

Họ và tên: *Ông NGUYỄN VŨ KHÔI*

Ngày sinh: *10/02/1970*

Quốc tịch: *Việt Nam*

CMTND: *023815072*

Chức danh: *Trưởng Văn phòng Dự án*

Địa chỉ liên hệ tại Việt Nam: *202/10 Nguyễn Xí, phường 26, quận Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh*

Số điện thoại: *08.3899.7314*

0903.315.783

Điều 8: Giấy đăng ký này có giá trị từ ngày *29/5/2015* đến ngày *29/5/2020*

CỤC TRƯỞNG *[Signature]*



[Signature]
Phùng Thế Long

Bổ sung, sửa đổi:

Điều 3: Bổ sung hoạt động tại: **Bình Dương;**
Dừng hoạt động tại: **Kiên Giang, Quảng Ngãi, Lâm Đồng và Ninh Thuận;**

Điều 5: Địa chỉ văn phòng của tổ chức tại Việt Nam: **45/68 Nguyễn Văn Đậu, Phường 6, Quận Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh. *ml***

Hà Nội, ngày 28 tháng 6 năm 2017

CỤC TRƯỞNG



Nguyễn Hoàng Long

Gia hạn, sửa đổi:

Điều 3: Được phép hoạt động tại các tỉnh/thành phố: **TP. Hồ Chí Minh, Bình Dương, Quảng Ninh, Quảng Bình, Thừa Thiên Huế, Quảng Nam và Cà Mau.**

Điều 8: Giấy đăng ký lập Văn phòng dự án tại Việt Nam của tổ chức Wildlife at Risk được **sửa đổi, gia hạn lần 01, có giá trị đến 29/5/2025./.**

Hà Nội, ngày 8 tháng 9 năm 2020

KT. CỤC TRƯỞNG

PHÓ CỤC TRƯỞNG



Nguyễn Thanh Sơn

NHỮNG ĐIỀU CẦN CHÚ Ý

1. Xuất trình Giấy Đăng ký khi nhà chức trách yêu cầu.
2. Không được tẩy xóa, sửa chữa.
3. Không cho người ngoài tổ chức sử dụng.
4. Phải làm thủ tục gia hạn, bổ sung, sửa đổi tại Cơ quan thường trực của Ủy ban Công tác về các tổ chức phi chính phủ nước ngoài.
5. Nếu Giấy Đăng ký bị thất lạc, phải báo ngay cho Cơ quan thường trực của Ủy ban Công tác về các tổ chức phi chính phủ nước ngoài.